



INSCRIPTION ÉCOLE SUR NEIGE 2016 - 2017 SNOW SCHOOL REGISTRATION

Mont Habitant

 Renouvellement / renewal

 Nouvel élève / new student

Personne responsable/person in charge : _____

Adresse/address : _____ app. _____

Ville/city : _____ Prov. : _____ C.P. : _____

Tél.rés. : _____ Cellulaire : _____

 Courriel : _____ Envoyez-moi l'info-ski par courriel / Send me the info-ski by email

Nom/name	Prénom/surname	Langue/ language F A B			Naissance/ birthdate	Âge/ age	Sam. Sat.	Dim. Sun.	# Progr			STEP réuss./ past result	# passé	Montant/amount
Remarques/remarks :												TPS/GST		
												TVQ/PST		
Mode de paiement/payment mode <small>paiement complet requis avec l'inscription</small>												TOTAL		

 Visa Mastercard Comptant/cash Debit Cheque

carte de crédit / credit card number : _____ date exp. / expiry date : _____

RECONNAISSANCE ET ACCEPTATION DES RISQUES, CONDITIONS GÉNÉRALES

(english version available)

1) Je soussigné, agissant à titre de tuteur pour le ou les élèves ci-haut mentionnés reconnais que la pratique du ski et de la planche à neige comporte des risques inhérents, peu importe le niveau de supervision du moniteur et le niveau d'habileté de l'élève. Initiales _____

2) Il est de la responsabilité de l'élève de respecter les consignes et de mettre en pratique les enseignements reçus du moniteur. Il est de la responsabilité de l'élève de respecter la signalisation et d'agir de façon sécuritaire. Initiales _____

3) Le parent/tuteur/responsable ou participant a la responsabilité de s'assurer que l'équipement de ski ou de planche à neige de l'élève est adéquat, sécuritaire, en bon état et vérifié régulièrement; le port du casque est recommandé par l'école sur neige. Il a aussi la responsabilité de divulguer à l'école et au moniteur toute condition médicale préexistante de l'élève susceptible d'avoir un impact sur la pratique du ski/planche à neige et des risques inhérents. Initiales _____

4) Je reconnais que le ski/planche à neige se pratique sur une grande superficie ce qui implique que le moniteur n'est pas à proximité de son/ses élèves à tout moment, ni ne peut intervenir directement en tout temps et que le moniteur ne peut avoir en tout temps de contact visuel avec son/ses élèves. Dans le cadre d'un cours de groupe, l'attention du moniteur est divisée entre les élèves et le moniteur ne peut porter son attention sur un élève en particulier à tout moment. L'élève pourrait être amené à emprunter les remontées mécaniques sans la présence de son moniteur dans la même chaise. Initiales _____

5) Je reconnais que la pratique du ski/planche à neige et l'utilisation des remontées mécaniques comportent des risques et dangers inhérents et accepte d'assumer l'entière responsabilité pour tout dommage corporel, moral ou matériel pouvant en découler Initiales _____

Aucun remboursement ou crédit n'est accordé après le premier cours et/ou pour une absence à un cours. Des frais de 10% du prix payé seront applicables à toute demande de crédit ou d'annulation de cours. Le coût de remplacement d'une passe-école perdue est de 40\$, cette passe est non transférable et non remboursable.

Pour toutes catégories, l'âge de référence est celui au 15 décembre.

Le parent est responsable de communiquer avec l'école sur neige pour vérifier si un cours est annulé en raison du mauvais temps ou consulter www.monthabitant.com ou téléphoner CKAC 730 ou 92.9 FM. Dans ce cas, le cours annulé sera reporté à la fin de la saison et aucun crédit ou remboursement ne sera accordé.

Tout programme peut être annulé en raison d'insuffisance d'élèves. Le montant de l'inscription sera alors remboursé en totalité. Nous nous réservons le droit de prendre des photos pour publicité. Le port du casque est recommandé pour toutes les classes. Une courroie de retenue est obligatoire pour les planchistes. Vous devez respecter en tout temps le code de conduite en montagne et être courtois envers les autres. Vous devez respecter toute autre règle et signalisation affichées ou autrement indiquées par la station.

Le signataire du présent contrat convient d'être domicilié au Québec, qui sera le forum de toute réclamation et que les lois du Québec s'y appliqueront.

J'AI LU ET COMPRIS LA RECONNAISSANCE ET ACCEPTATION DES RISQUES, CONDITIONS GÉNÉRALES

Signature : _____ Date : _____